

Vergnügte Pleißenstadt (Fragment)

Johann Sebastian Bach
BWV 216

1. Duetto

Soprano
Die Neiße

Alto
Die Pleiße

8

Ver - gnüg - te Plei - ßen - stadt, ver -
Be - glück - te Nei - ßen - stadt, be -

11

gnüg - te Plei - ßen - stadt, dein Lab - sal wächst und glänzt vor an - dern al
glück - te Nei - ßen - stadt, dein Blü - hen wächst und glänzt vor an - dern al

13

len, ver -
len, be -

16

gnüg - te Plei - ßen - stadt, ver - gnüg - te Plei - ßen - stadt, dein Lab - sal
glück - te Nei - ßen - stadt, be - glück - te Nei - ßen - stadt, dein Blü - hen

18

wächst und glänzt vor an - dern al
wächst und glänzt vor an - dern al

20

22

len. Ver - gnüg-te Plei-ßen-stadt, dein Lab-sal

len. Be - glück-te Nei-ßen-stadt, dein Blü-hen

26

wächst und glänzt vor an - dern al -

wächst und glänzt vor an - dern al -

28

30

- len, dein Lab - sal wächst und glänzt vor an - dern al -

- len, dein Blü - hen wächst und glänzt vor an - dern ____

32

al -

34

- len, dein Lab - sal wächst und glänzt vor an- dern al -
len, dein Blü-hen wächst und glänzt vor an - dern al -

36

- len.
- len.

46 **Minore**

Wer sei - ne Lust an dei-nem Pran - gen übt,
der wird und bleibt in
Wer sei - ne Lust an dei-ner Schön - heit übt,
der

49

dich ver - liebt, dem kann es nir -
gends mehr ge - fal -
wird und bleibt in
dich ver-liebt, dem kann es nir -
gens mehr ge-fal -

51

len, der wird und bleibt in dich ver - liebt, dem kann es nir - gends mehr ge -
len, wer sei-ne Lust an dei-ner Schön - heit

54

fallen wer sei-ne Lust an dei-nem Pran - gen
übt, der wird und bleibt in dich ver - liebt, dem kann es nir - gends mehr ge -

57

übt, der wird und bleibt in dich ver - liebt, dem kann es nir-gens mehr ge - fal - len,
fal-len, der wird und bleibt in dich ver - liebt, dem kann es nir-gends mehr ge - fal - len,

60

wer sei - ne Lust an dei-nem Pran - gen übt, wer
sei - ne Lust an dei-ner Schön - heit übt, wer sei - ne Lust an

63

sei-ne Lust an dei nem Prangen übt, der wird und bleibt in dich verliebt, dem kann es nir -
dei ner Schön - heit übt, der wird und bleibt in dich ver - liebt, dem kann es nir - gends mehr ge -

66

- gends mehr ge - fal - len, wer sei - ne Lust an dei - nem
fal - - - - - len, der wird und bleibt

68

Pran - - - - - gen übt, der wird und bleibt

in dich ver-liebt, dem kann es nir-gends mehr ge - fal-len, wer sei-ne Lust an dei-ner

71

in dich verliebt, dem kann es nir-gends mehr ge-fallen, der wird und bleibt in dich verliebt, dem

Schön - - - - - heit übt, der wird und bleibt in dich verliebt, dem

74

kann es nir-gends mehr ge-fal - len, dem kann es nir-gends mehr ge fal - -

kann es nir-gends mehr ge-fal - len, dem kann es nir-gends mehr ge-fal - -

76

len.

len.

Duetto da capo usque ad

Duetto da capo usque ad

2. Recitativo

Soprano
Die Neiße

Alto
Die Pleiße

3

mir. Wo-hin, du an-muts - vol - le Hem-pe - lin?

6

Ach Plei-ßen-strand, ver-haß-ter Plei-ßen -

ja-den an Plei-ßen U-fern ein-ge - la-den.

9

strand! Wer hat dich ihr so ein-ge - lobt und schön ge-nannt? Du hast ja selbst bei dir an schönen

12

Kin-dern Ü - ber-fluß, was willst du sie aus mei-ner Ge-gend ho-len? Drum sag ich

15

jet - zo mit Ver - druß: du hast mein Bes - tes mir__ ge - stoh - len.

The musical score consists of eight staves of music. The first two staves are for Soprano (Die Neiße) and Alto (Die Pleiße), both in treble clef with a key signature of one sharp. The subsequent six staves are for piano, with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the vocal parts. The score is divided into measures by vertical bar lines, with measure numbers 1 through 15 indicated above the staff. The vocal parts enter at measure 1, while the piano part begins at measure 3. The vocal parts sing in a recitative style, with the Alto often providing harmonic support or responding to the Soprano. The piano part provides harmonic accompaniment, with more complex patterns starting in measure 3. The lyrics describe a scene of separation and longing, with the characters expressing their feelings towards each other and their surroundings.

3. Aria

Soprano
Die Neiße

16

An - ge - neh - me Hem-pe-lin an - - - - - ge - neh-me Hem-pe -

22

lin, dei - ne Seel ist son - der Män - gel, dein Ge - sicht ist wie

29

der En - - gel, eng - lisch ist dein gan - zer Sinn, an - - -

35

- ge - - neh-me Hem-pe - lin 3 Dei - ne Seel ist son - der Män-gel,

44

dein Ge - sicht ist wie der En-gel, eng-lisch ist dein gan-zer Sinn, an - ge - - neh-me Hem-pe -

50

lin. Al - ler - lieb - - ste Hem-pe - lin, al - - - - - ler -

16

lieb-ste Hem-pe - lin, du, du, wa - - - - rest mei-ne Zier, a - ber

78

seit - - du - nicht - bei mir, ist auch mei-ne Kro - - - -

85

- - - - ne, mei-ne Kro - ne hin, ist auch mei-ne Kro - ne hin.

2

93

An - ge - neh-me Hem-pe - lin, dei - ne Seel ist son - der Män - gel,

dein Ge - sicht ist wie der En - - gel, eng - lisch ist dein gan-zer Sinn.

Al - ler - lieb - - ste Hem-pe - lin, al - - - ler - lieb-ste Hem-pe -

lin, al - - - ler - lieb - - ste Hem - pe - lin, du, du

wa - rest mei - - - ne Zier, a - ber, seit du nicht bei mir,

ist auch mei - ne Kro - ne hin, al - - - ler - - lieb-ste Hem-pe -

lin. Du, du, wa - - - rest mei - ne Zier,

a - ber seit du nicht bei mir, ist auch mei - ne Kro - ne hin, al - - ler - lieb - - ste

Hem - pe - lin, al - - - ler - lieb-ste Hem - pe - lin.

4. Recitativo

Alto Die Pleiße

1


Er - spa - re den Ver - druß, be - lieb - ter Nei - ßen -

3


fluß und sen - de dei - ne Hem - pe - lin zu mir mit gu - tem Wil - len

5


hin! Komm, wäh - le hier auch un - ter mei - nen

7


Söh - nen! Ge - setzt nun, es ge - fie - le dir da - run - ter auch ein

9


Bräu - ti - gam vor ei - ne dei - ner Schö - nen, so hast du al - le -

11


mal hier - in - nen ei - ne frei - e Wahl. Ge - nug, daß

13


ich will al - le Mor - gen dein schön - - stes Kind mit

15


Glück und Heil ver - sor - gen.

5. Aria

Allegro 29

Alto Die Pleiße

Mit La -

Musical score for 'Kinder' section, page 34. The score consists of two staves. The top staff shows a melodic line with eighth-note patterns and rests. The bottom staff shows lyrics in German: "- - - - chen und Scher - zen mit Küs - sen und Her-zen_ ver - bin-det die". The music is in common time, with a key signature of one flat.

53

e - wi - ge Band. mit La-chen und Scher - zen, mit Küs - sen und

A musical score page from a piano-vocal edition. The page number '59' is at the top left. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal line begins with a quarter note followed by an eighth-note pair, continuing with eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The lyrics 'Herzen, mit La -' are written below the notes. The piano accompaniment consists of a steady bass line and harmonic chords.

chen, mit Scher-zen, mit Küs -sen und Her - zen ver -

A musical score for voice or piano. The tempo is marked as 70. The vocal line consists of the lyrics "bin - - - det die Lie - be das e - - -". The melody is composed of eighth and sixteenth notes, primarily on the G, A, B, and C strings of a guitar-like instrument. The lyrics are aligned with the musical notes. There is a fermata over the last note of the phrase.

Musical score for 'Küss den kleinen Jungen' (Mein Schatz im Äppelkern). The score shows measures 77-80. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (indicated by 'C'). The vocal line includes lyrics such as 'wi - ge Band, mit Küs - sen und Her - zen, mit'. The music consists of eighth and sixteenth note patterns on a five-line staff.

A musical score page from Brahms' "Liebeslieder Walzer". The page number 82 is at the top left. The music is in common time with a key signature of one flat. The vocal line starts with "La-chen" on a quarter note, followed by "und" on a eighth note, "Scher-zen" on a eighth note, and then a series of eighth notes for "ver-bin-det die Lie-be das". The vocal line consists of eighth and sixteenth note patterns.

88

e - wi - ge Band, ver - bin - det die Lie - be das e - wi - ge Band.

Minore

94 **16**

Da schei - nen die Jah - re wie Ta - ge ver -

114

schwun - den, da wer - den auch sel - ber die Stun - den Mi - nu - ten ge -

118

nannt, da wer - den auch sel - ber die Stun - den Mi - nu - ten ge - nannt, da schei -

123

- - nen die Jah - re wie Ta - ge ver - schwun - den, da wer - den auch

128 **10**

sel - ber die Stun - den Mi - nu - ten ge - nannt. Da

142

schei - nen die Jah - re wie Ta - ge ver - schwun - den, da wer - den auch

147

sel - ber die Stun - den Mi - nu - ten ge - nannt, da wer - den auch sel - ber die

152

Stun - den Mi - nu - ten ge - nannt, da schei - nen die Jah - re wie Ta - ge ver -

157

schwun - den, da wer - den auch sel - ber die Stun - den Mi - nu - ten ge - nannt.

Aria da capo usque ad

6. Recitativo

Soprano
Die Neiße

Alto
Die Pleiße

3

5

7

Wie lieb - lich wird sie nun von mei - nen Wei - bern auf - ge -

nom - men! Schau, wie sie freund - lich mit ihr tun! Sie

Es sei, nach -

hei - ßen sie durch mich will - kom - men.

dem ich ü - ber - führt, daß mei - ne Hem - pe - lin an ih - rer

9
 Freu - de nichts ver - liert. Ge - lieb - ter Wolff, der ihr ge -

neigt und treu, nimm sie in ih - rem Kran - ze hin!

Das ist ja so der
 Die Hau - be wird sie mor - gen krie - gen.

Jung - fern ihr Ver - gnü - gen.

In - des - sen schließ ich die - ses

Mein Sinn soll wie der dei - ne sein.

Zwei in mein ge - treu - es Wün - schen ein.

7. Duetto

Soprano
Die Neiße

Alto
Die Pleiße

12

Heil _____ und Se - gen, Heil _____ und

16

Se - gen, Heil _____ und Se - gen müß euch, wer - tes Paar, ver -

20

Und die Won - - ne,

pfe - gen, wie mein Fluß die Au - en labt

26

die ihr habt die Won - - ne, die ihr habt, soll und wird sich mit Er -

30

sprie - ßen rei - cher als mein Strom er - gie - ßen, die Won-ne, die ihr habt, soll und

34

wird sich mit Er-spie-ßen rei - cher als mein Strom er - gie - ßen.

So wer-den die Wie - gen, so wer - den die

So wer-den die See - len, so wer - den die

Wie - gen mit Kin - dern ge-ziert, so wer - den die Wie - gen mit Kin -

See - len mit Wol - lust ge-ziert, so wer - den die See - len mit Wol -

- dern ge-ziert und sol-ches je län - ger, je lie - ber ge-führt, je län -

- lust ge-ziert und sol-ches je län - ger, je lie - ber ge-führt, je

- ger, je lie -

län - ger, je lie - ber, und sol - ches je län - ger, je lie -

56
 - ber ge-führt.
 5
 So wer-den die Wie-gen,
 - ber ge-führt.
 So wer-den die

64
 so wer-den die Wie-gen mit Kin-dern ge-ziert, so wer-den die
 See-len, die See-len, mit Wol-lust ge-ziert, so wer-den die

67
 Wie-gen mit Kin-dern ge-ziert und sol-ches je-län-ger, je lie- -
 See-len mit Wol-lust ge-ziert und sol-ches je-län-ger, je lie- - -

70
 - ber ge-führt, je län-ger, je lie- - ber, und sol-ches je
 - ber ge-führt, je län- - -

73
 län-ger, je lie- - ber ge-führt.
 - ger, je lie- - ber ge-führt.